

印日商工会議所 訪日団リスト

No.	Name, Designation and Company name 氏名・役職・企業名	Business Sectors 事業分野	Business Interests 関心事項
1.	Mr. N. Krishnaswami (Leader of the Delegation) President Indo-Japan Chamber of Commerce and Industry, Chennai 団長、印日商工会議所会長	Japanologist / Economic Consultant Involved in strengthening Japan-India economic relations for over 40 years 経済コンサルタント。 日印経済関係強化活動に40年以上従事	日印経済関係の強化
2.	Mr. Manoj Mittal CEO Galaxy Infra Services, Pune	Infrastructure-Construction. Involved in construction of turnkey projects both in private and public sector, including residential, industrial and commercial complex. 官民のターンキー・プロジェクトの建設(住宅・産業・商業コンプレックス等)	建設マネジメント技術の導入。 ドア、窓、台所、家具、エレベーター、セキュリティシステム、ソーラーパネル等、ハイテク製品の輸入。建設工事・資材等における合弁事業
3.	Mr. AV. Vijayakumar, Managing Director, Paramount Shipping Services Pvt. Ltd., Chennai.	Infrastructure-Logistics. Over two decades of experience in ship handling, cargo clearance, warehousing, transportation, licensing and engineering services. Excellent rapport with customs and port authorities. 操船、貨物の通関、倉庫貯蔵、運送、ライセンス・エンジニアリング・サービス。 税関・港湾当局との関係良好	左記業務での提携。工業製品の輸出入
4.	Ms. Ragini Peter, Senior Vice-President, Sri City, Chennai.	Infrastructure-Integrated Business City. It is a mega Multi Product Special Economic Zone (SEZ), a Domestic Tariff Zone (DTZ) and Free Trade Warehousing Zone (FTWZ). Spread over 6000 acres Sri City is 55kms, north of Chennai, on the border of Tamilnadu and Andhra Pradesh. Well connected by road and rail networks. It has access to 3 sea ports and 2 international airports. It is a fully developed township. Sri Cityはチェンナイの北方55kmに位置する工業団地で、面積6,000エーカー、多業種型経済特区(SEZ)、国内関税区(DTZ)及び自由貿易倉庫区(FTWZ)を有する。	左記工業団地のPR
5.	Mr. Udyen Jain, Managing Partner, Udyen Jain & Associates, Pune.	Certified Auditors. Specialising in taxation, accounting, legal, corporate law and advisory. Offices in several cities of India. 公認監査法人。税務・会計・法務・会社法等が専門分野。インド国内数都市に事務所を持つ。	日本国内及びインド進出日本企業に対するアドバイザーサービスの提供
6.	Ms. Caroline Martinez, Business Development Manager, Udyen Jain & Associates, Pune.	同上	同上
7.	Mr. P. S. Suman, Managing Partner, A.K. Mysamy & Associates, L. L. P, Chennai.	Law Firm. A renowned Legal House with over 40 years of experience in areas of civil and corporate law. Specialising in Foreign Exchange advisory services especially relating to investments into India and various other aspects, Joint Ventures, Mergers and Acquisitions etc. Has a good network of offices in different parts of India. 法律事務所 民法、会社法分野で40年以上の経歴を有す。特に対インド投資、合弁事業、M&A等に関するアドバイザーサービスが専門。インド国内各地に事務所を持つ。	日本企業へのアドバイザーサービスの拡充
8.	Mr. V. L. Sridharan, Managing Director Serino Flow Control Pvt. Ltd., Chennai.	Oil and gas industrial valves. Manufacturer and supplier of gate / globe/check/plug valves and Piping components to oil and gas and power industries. 石油・ガス産業用バルブと石油・ガス・電力産業用の配管コンポーネントの製造と供給	石油・ガス産業用バルブの輸入。工業用パイプラインの輸出。工業用パイプラインバルブ、発電所用バルブ等各種バルブ製造での合弁事業

9.	Mr. C. Prem Anand, Managing Director, Wewin Finishing Equipments Pvt. Ltd., Chennai.	Surface Finishing Industry (Blasting & painting plant supplier). Project Management Company dealing with turnkey projects in the field of surface preparation and finishing plants like shot blasting machine, liquid paint plant, powder coating plant, Curing and Drying ovens. The company is also engaged in after-sales service. 表面仕上げ産業(ブラスティング・ペインティング機器のサプライヤー)。ショットブラストマシン、リキッド・ペイント機器、パウダーコーティング機器等表面仕上げ機器分野におけるターンキー・プロジェクトに関するプロジェクト・マネージメント企業。アフターサービスにも従事	ショットブラストマシン・同部品、鉄製金属用前処理過程化学製品、オープン・ペインティング機器用ブローワー等の輸入。パウダーコーティングシステムとキュアオープンの対日供給の可能性探求。表面処理仕上げ機器製造に関わる合弁事業やグローバルスタンダードに見合った製品品質向上に資する技術移転
10	Mr. M. Raj asekar, Managing Partner, Rajasekar Industries, Chennai.	Sheet Metal Industries/CNC Pressed Components. Deals with sheet metal fabrication works and pressed components. Manufacturer and supplier of items as per drawings provided by the client. Keen on diversifying in the field of power sector industry. 薄鋼板加工・CNCプレス部品製造。顧客の製図通りの製造と供給。電力分野への多角化に注力	CNCターレット押抜き機と薄鋼板加工の最新技術、エネルギー部門とエレベーター・コンベヤーシステムに関わる製品等製造やコンサルティング業での合弁事業
11	Mr. K. Srinivasan CEO, Heat Craft Engineers Pvt. Ltd., Chennai.	Total solution provider in the field of air-conditioning, refrigeration and safety systems. Dealer and after sales service provider for over three decades, for a number of Japanese air-conditioners. The company is also involved with safety and security gadgets- domestic and industrial. 空調、冷却、安全システムに関わるトータル・ソリューション・プロバイダー。多数の日本製エアコンのディーラー・アフターサービス提供に30年以上従事。住宅や工場の安全・セキュリティ装置も取扱い。	長年ダイキン・日立・東芝・三菱・パナソニック製のエアコンを販売。日本の有名ブランドのエンジニアリング製品のインド市場での販売に関心。
12	Mr. Krishnamoorthy Raman, Director, Acty System India Pvt. Ltd., Mumbai.	Software and IT services. System integration, engineering software, customized and packaged solutions, migration services, off-shoring and on-site services. Experience with Japanese clients for over 15 years. ソフトウェア・ITソリューション業務。システム統合、エンジニアリング・ソフトウェア、顧客のニーズに即した一括ソリューション、データ移行サービス、オフショア・オンサイトサービス等。日本の顧客と15年以上の経験	インドのほか、日本、中国、タイ、ミャンマーに事業所を持つ。日本の仕事のやり方やサービスの品質に対する高い水準の期待度を理解している。日本語に通曉したスタッフを擁し、日本企業への各種サービス提供の拡大を図りたい。
13	Mr. P. R. Karthikeyan, CEO, Elintsys Technologies India Pvt. Ltd., Bangalore.	Software and IT services. Specialising in providing turnkey solutions to business process automation spawning multiple verticals like manufacturing, education, retail, real estate etc. ソフトウェア・ITソリューション業務。製造、教育、小売、不動産等多面的なビジネスプロセス・オートメーションに関わるターンキー・ソリューションの提供が専門	ヘルプデスクサービスと遠隔ITインフラマネジメントサービスでのbusiness process outsourcing(BPO)およびソフトウェアアプリケーション開発とソフトウェアモバイル製品開発、ITコンサルティングでの提携
14	Mr. Sanjay Parikh, Director, Parikh Synergies Pvt. Ltd., Chennai	Exporter and Importer. Distributor of chemicals and gases in India. Offers business consultancy to foreign companies. 化学製品・ガスのインドでのデストリビューター。外国企業へのコンサルティングも提供。	日本からの化学製品等の輸入とインドからの雲母、パーミキュライト、ガーネット、フレッドスパー、クオーツ、潤滑剤、溶剤等の輸出。インドビジネスに関する外国企業へのコンサルティング業務の拡大および外国企業の代理店・デストリビューター事業
15	Mr. Sanjeev Dev Malik, CEO/Editor-in-Chief, Asian News Channel India Pvt. Ltd., Gurgaon, Haryana.	Electronic and web media. One of the leading News and Feature service provider to Asia Pacific Region with 65 operational centres worldwide. 電子・ウェブメディア。世界中に65カ所のオペレーションセンターを有し、アジア太平洋地域にニュース・特集記事等を提供する主要メディアの一つ	当社は2000年開業のインドでは最初の24x7Web TV News Channelで、外国のチャンネルに対しインドの国際関係ニュースを中心に配信。急速な業容拡大により1億8千万の視聴者を有する。EUなど国際機関とも緊密に連携、多くの国々への観光促進活動も行っている。
16	Ms. Suguna Ramamoorthy, Secretary-General, Indo-Japan Chamber of Commerce and Industry.	Facilitating Indian and Japanese business for nearly two decades. およそ20年間日印ビジネスの促進に従事	中小企業に対する支援活動、特に、インド食品の対日輸出促進面での支援